

SÚHRN ROZHODNUTÍ

Nariadenie Rady (EHS) č. 574/72, článok 48

Tento formulár vyplní prešetrujúca inštitúcia a jeho kópiu zašle žiadateľovi v jeho vlastnom jazyku spolu s kópiou každého rozhodnutia. Prešetrujúca inštitúcia zašle každej príslušnej inštitúcii kópiu formulára E 211 spolu s kópiami vlastného rozhodnutia a rozhodnutí ostatných príslušných inštitúcií.

1.	Žiadateľ
1.1	Priezvisko <sup>(2)</sup> : .....
1.2	Mená: .....
	Predchádzajúce mená <sup>(2)</sup> : .....
	Miesto narodenia <sup>(3)</sup> : .....
1.3	Dátum narodenia: .....
	Pohlavie: .....
	Štátna príslušnosť: .....
1.4	Adresa <sup>(5)</sup> : .....
	.....
1.5	Identifikačné číslo v prešetrujúcej inštitúcii: .....
1.6	Identifikačné číslo v príslušnej inštitúcii <sup>(4)</sup> : .....

2. Vaša žiadosť o dôchodok

2.1  starobný

invalidný

pozostalostný

2.2 bola prešetrená v týchto inštitúciách:

3.	Príslušné inštitúcie:																		
	<table><thead><tr><th>Štát</th><th>Inštitúcia</th><th>Referenčné číslo spisu</th></tr></thead><tbody><tr><td>3.1</td><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>3.2</td><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>3.3</td><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>3.4</td><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>3.5</td><td>.....</td><td>.....</td></tr></tbody></table>	Štát	Inštitúcia	Referenčné číslo spisu	3.1	.....	.....	3.2	.....	.....	3.3	.....	.....	3.4	.....	.....	3.5	.....	.....
Štát	Inštitúcia	Referenčné číslo spisu																	
3.1	.....	.....																	
3.2	.....	.....																	
3.3	.....	.....																	
3.4	.....	.....																	
3.5	.....	.....																	

4. Tieto inštitúcie prijali nasledujúce rozhodnutia (pozri originály priložených rozhodnutí)

5.	Vaša žiadosť bola zamietnutá
5.1	pokiaľ ide o <sup>(6)</sup> : .....
	Dôvod: .....
	.....
	.....
5.2	pokiaľ ide o <sup>(6)</sup> : .....
	Dôvod: .....
	.....
	.....

6. Bol Vám priznaný dôchodok (7)

	pokiaľ ide o (6):	Ročná výška v mene štátu zodpovedného za výplatu (8) (9):	Bude sa vyplácať od (dátum):
6.1	.....	.....	.....
6.2	.....	.....	.....
6.3	.....	.....	.....
6.4	.....	.....	.....
6.5	.....	.....	.....

7. Ak s prijatým rozhodnutím alebo s prijatými rozhodnutiami nesúhlasíte, môžete sa odvolať.

Na tento účel by ste mali pri každom rozhodnutí, proti ktorému sa odvolávate:

1. jasne uviesť dôvody Vášho odvolania v liste, ktorý musíte podpísať,
2. urobiť krížik a dať ho podpísať dvom plnoletým osobám, ktoré musia uviesť svoje priezvisko, meno a úplnú adresu, ak list nemôžete podpísať,
3. uviesť referenčné údaje o oznámení rozhodnutia, proti ktorému sa odvolávate a priložiť kópiu tohto rozhodnutia,
4. list v lehote uvedenej v rozhodnutí zaslať inštitúcii sociálneho poistenia, ktorá rozhodnutie vydala,
5. lehota na podanie odvolania začína podľa článku 48 ods. 1 nariadenia (EHS) č. Rady (EHS) č. 574/72 plynúť dňom doručenia tohto prehľadu rozhodnutí,

JE NUTNÉ DODRŽAŤ LEHOTY UVEDENÉ V KAŽDOM ROZHODNUTÍ.

6. Podľa článku 86 nariadenia (EHS) č. Rady (EHS) č. 1408/71 sú prípustné aj odvolania, ktoré boli podané v lehote stanovenej v právnych predpisoch niektorého štátu, ak boli v rovnakej lehote podané príslušnej inštitúcii sociálneho poistenia iného štátu.

8. Odvolania a lehoty na podanie odvolania

8.1	pokiaľ ide o (6): .....	Uplatňuje sa tento postup: .....	Uplatňuje sa tento postup: .....
8.2	pokiaľ ide o (6): .....	Uplatňuje sa tento postup .....	Uplatňuje sa tento postup .....
8.3	pokiaľ ide o (6): .....	Uplatňuje sa tento postup: .....	Uplatňuje sa tento postup: .....

9. Prešetrujúca inštitúcia

9.1	Názov: .....		
9.2	Adresa (5): .....		
9.3	Pečiatka	9.4	Dátum: .....
		9.5	Podpis: .....

## POKYNY

Tento formulár vyplňte tlačným písmom a píšete len na vybodkované riadky.

## POZNÁMKY

- <sup>(1)</sup> Symbol štátu inštitúcie, ktorá vyplňa formulár:  
BE = Belgicko, CZ = Česká republika, DK = Dánsko, DE = Nemecko, EE = Estónsko, GR = Grécko, ES = Španielsko, FR = Francúzsko, IE = Írsko, IT = Taliansko, CY = Cyprus, LV = Lotyšsko, LT = Litva, LU = Luxembursko, HU = Maďarsko, MT = Malta, NL = Holandsko, AT = Rakúsko, PL = Poľsko, PT = Portugalsko, SI = Slovinsko, SK = Slovensko, FI = Fínsko, SE = Švédsko, UK = Spojené kráľovstvo, IS = Island, LI = Lichtenštajnsko, NO = Nórsko, CH = Švajčiarsko.
- <sup>(2)</sup> V prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte obidve rodné mená.  
V prípade portugalských štátnych príslušníkov uveďte všetky mená (mená, priezvisko, rodné priezvisko) v poradí podľa občianskeho stavu, v akom sú uvedené v preukaze totožnosti alebo pase.  
Na účely českých inštitúcií vždy uveďte rodné priezvisko a všetky ďalšie mená v rubrike „Predchádzajúce mená“.
- <sup>(3)</sup> Ak ide o portugalské okresy, uveďte aj farnosť a miestny úrad.
- <sup>(4)</sup> Ak sa formulár zasiela českej inštitúcii, uveďte rodné číslo; ak sa zasiela cyperskej inštitúcii a ak ide o cyperského štátneho príslušníka, uveďte cyperské identifikačné číslo, ak nejde o cyperského štátneho príslušníka, uveďte číslo osvedčenia registrácie cudzincov (ARC); pre dánsku inštitúciu uveďte číslo CPR; pre fínsku inštitúciu uveďte číslo v zozname obyvateľstva; pre švédsku inštitúciu uveďte osobné číslo (personnummer); pre islandskú inštitúciu uveďte osobné identifikačné číslo (kennitala); pre lichtenštajnskú inštitúciu uveďte poisťné číslo AHV; pre litovskú inštitúciu uveďte osobné identifikačné číslo; pre lotyšskú inštitúciu uveďte identifikačné číslo; pre maltskú inštitúciu, v prípade maltských štátnych príslušníkov uveďte číslo preukazu totožnosti alebo, ak nejde o maltského štátneho príslušníka, uveďte číslo maltského sociálneho zabezpečenia; pre nórsku inštitúciu uveďte osobné identifikačné číslo (fødselsnummer); pre belgickú inštitúciu uveďte číslo národného sociálneho zabezpečenia (NISS); pre nemeckú inštitúciu všeobecného systému dôchodkového poistenia uveďte číslo poistenia (VSNR). Na účely španielskych inštitúcií a v prípade španielskych štátnych príslušníkov uveďte číslo ich preukazu totožnosti (Documento Nacional de Identidad) alebo NIE (Número de Identificación de Extranjeros), ak ide o cudzincov, v oboch prípadoch, ak existuje, aj keď je preukaz totožnosti už neplatný. Ak také číslo neexistuje, uveďte „Žiadne“. Pre rakúsku inštitúciu uveďte rakúske číslo poistenia (VSNR); pre poľskú inštitúciu uveďte referenčné číslo dôchodkového spisu osoby, ktorá požiadala o poľský dôchodok prvý raz, uveďte PESEL a NIP alebo číslo NKP (číslo NKP – ak príslušná osoba patrí do sociálneho zabezpečenia pre poľnohospodárskych pracovníkov), ak takéto číslo neexistuje, uveďte sériu a číslo preukazu totožnosti alebo pasu; pre portugalskú inštitúciu uveďte registračné číslo vo všeobecnom dôchodkovom systéme a či je daná osoba poistená v rámci systému sociálneho zabezpečenia pre štátnych zamestnancov v Portugalsku; pre slovenskú inštitúciu uveďte rodné číslo; pre slovinskú inštitúciu uveďte osobné identifikačné číslo (EMŠO); pre švajčiarsku inštitúciu uveďte číslo poistenia AVS/AI (AHV/IV). Číslo TAJ alebo osobné identifikačné číslo sa vyžaduje, keď sa formulár posielajú maďarským inštitúciám.
- <sup>(5)</sup> Ulica, číslo, poštové smerové číslo, mesto, štát, telefónne číslo.
- <sup>(6)</sup> Uveďte štát a kde je to potrebné príslušný systém.
- <sup>(7)</sup> Alebo v Lichtenštajnsku peňažnú náhradu.
- <sup>(8)</sup> Ak sa na základe vnútroštátnych právnych predpisov upravuje výška dôchodkov, uvedená výška sa zmení. Zvýšená suma sa neoznámi nijakej inštitúcii.
- <sup>(9)</sup> Je možné, že sa táto výška zníži na základe daní a príspevkov, ktoré platí dôchodca.